

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Pearson Edexcel
Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

Time 1 hour

Paper
reference

1PG0/3H

Portuguese

PAPER 3: Reading and understanding in Portuguese

Higher Tier

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in sections A, B and C.
- Questions in Section A and C are set in English.
- Questions in Section B are set in Portuguese.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question*
– *you should spend approximately 10 minutes on the translation question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.
- Good luck with your examination.

Turn over ►

P66731RA

©2021 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/1/1



Pearson

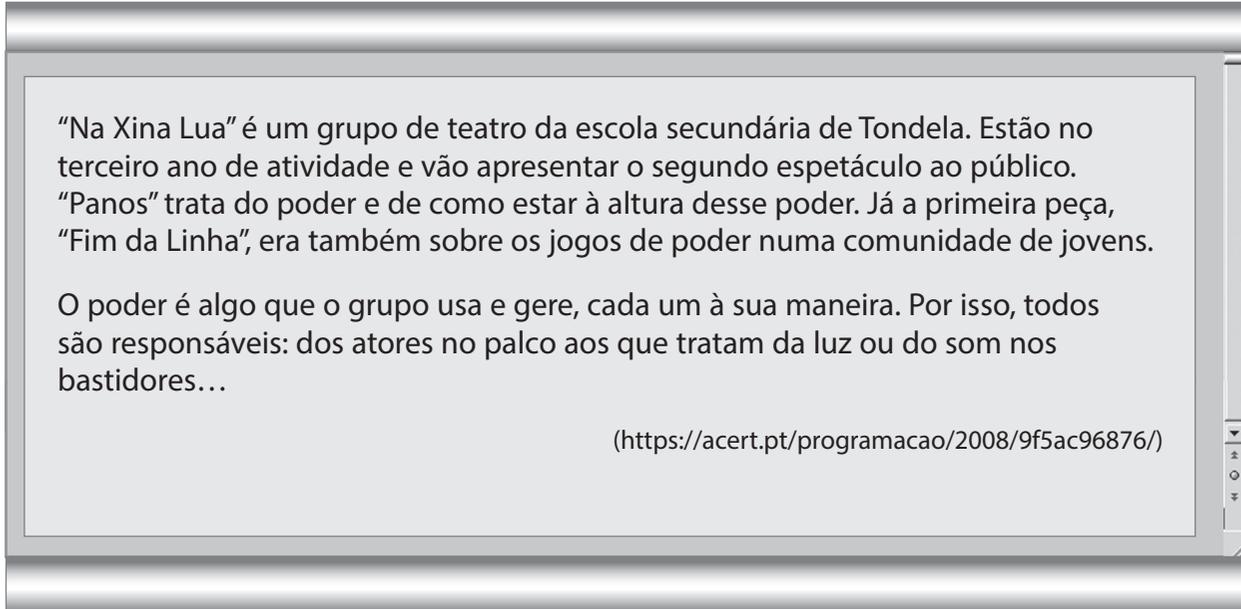
SECTION A

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

'Na Xina Lua' – Theatre in school

- 1 Read the blogpost about a group of students that belong to a school theatre group.



"Na Xina Lua" é um grupo de teatro da escola secundária de Tondela. Estão no terceiro ano de atividade e vão apresentar o segundo espetáculo ao público. "Panos" trata do poder e de como estar à altura desse poder. Já a primeira peça, "Fim da Linha", era também sobre os jogos de poder numa comunidade de jovens.

O poder é algo que o grupo usa e gere, cada um à sua maneira. Por isso, todos são responsáveis: dos atores no palco aos que tratam da luz ou do som nos bastidores...

(<https://acert.pt/programacao/2008/9f5ac96876/>)

Answer the following questions in **English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) What does this school group do? (1)

- (b) What key theme do their first two plays share? (1)

- (c) How is responsibility shared within the group? (1)

(Total for Question 1 = 3 marks)



“O homem trocado” by Luís Fernando Veríssimo

2 Read the extract below. The main character has been through a series of mix-ups and misfortunes in his life.

O homem acorda da cirurgia. Ainda a recuperar, pergunta à enfermeira se correu tudo bem.

- Perfeito! – responde ela.
- Estava com medo desta operação...
- Porquê? Não era perigoso.
- Comigo há sempre risco. Minha vida houve sempre trocas...

E conta que as trocas começaram no nascimento. Trocaram os bebês no berçário e ele foi criado por um casal que nunca compreendeu o facto de ter um filho nada parecido com eles. Os enganos continuavam: na escola, na universidade, até a sua mulher conheceu por erro...

- Desta vez não! Era uma apendicite.
- Apendicite?! Mas eu devia ser operado* ao nariz...

Luís Fernando Veríssimo, *In Comédias para se ler na Escola*; Lisboa, Dom Quixote, pp.17–18 (adapted)

*ser operado – have surgery

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) Why is a nurse with the man? (1)

(b) What worries the man? (1)

(c) Give **one** example of the mix-ups he had to suffer in the past. (1)

(d) On this occasion, why was he right to be afraid after all? (1)

(Total for Question 2 = 4 marks)



As Redes Sociais

- 3 Read this extract from a weekly magazine for teenagers on the advantages and disadvantages of social media.

As redes sociais tornaram o mundo numa aldeia cada vez mais global por isso não passamos sem elas.

Uma das grandes vantagens é a comunicação instantânea. Podemos partilhar informações, notícias, eventos em tempo real. Existe ainda a possibilidade de encontrar pessoas e assuntos que nos interessam. Por último, entre outros, permite-nos partilhar trabalhos e criar ligações profissionais.

Mas nem tudo são vantagens. Devemos ter cautela, pois perdemos mais tempo na internet do que deveríamos e não sobra tempo para as coisas importantes do nosso quotidiano. Além disso, existe ainda o risco de alguns criminosos conseguirem aceder aos nossos dados pessoais para cometer delitos.

Há pois que estar alerta!

Sourced from: <https://news.comschool.com.br/vantagens-e-desvantagens-das-redes-sociais-news-comschool/> (adapted)

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) How has social media changed the world? (1)

- (b) Name **one** of the main benefits of social media. (1)

- (c) How could social media be useful in our careers? Mention **one** detail. (1)

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(d) Why do we sometimes neglect our daily routines?

(1)

(e) How do criminals use social media to carry out illegal actions?

(1)

(Total for Question 3 = 5 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Um tesouro junto ao mar by Eduardo Prado Coelho

4 Read the extract below about a search for an ideal location.

Em termos pessoais, tenho uma espécie de sonho, uma casa numa praia, alta e com uma varanda de madeira que nos colocaria ao nível dos oceanos. Perfeita para as férias: de noite ouviríamos as ondas* e de dia poderíamos aproveitar o mar imenso.

São tantos os lugares onde o mar nos atrai* que é difícil escolher. No Algarve, o mar é demasiado calmo aqui e ali mas, em Sagres, é muito agitado. Durante uns anos eu fui para uma praia ali perto, quase deserta... também não!

Conheci ainda de perto o mar da minha infância – a lagoa de S. Martinho do Porto. Os nossos pais escolhiam aquele lugar pela beleza,* mas sobretudo porque as crianças podiam brincar mais livremente dentro de água.

Não... o meu tesouro* junto ao mar irá para outras paragens!

Eduardo Prado Coelho, 'O Mar/Guincho', in Nacional e Transmissível, Ed. Guerra e Paz (adapted)

- *ondas – waves
- *atrai – attracts
- *beleza – beauty
- *tesouro – treasure

Put a cross ☒ in the correct box.

Example: The narrator dreams about having ...

<input checked="" type="checkbox"/>	A a house on the beach.
<input type="checkbox"/>	B a vacation by the sea.
<input type="checkbox"/>	C a caravan in a camping park by the sea.
<input type="checkbox"/>	D a house by the sea on the cliffs.

(i) A house by the sea is ideal day and night because ...

<input type="checkbox"/>	A it is useful to have water around you.
<input type="checkbox"/>	B you can hear the sea.
<input type="checkbox"/>	C you can always enjoy its proximity to the sea.
<input type="checkbox"/>	D you can watch the waves.

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(ii) The Algarve is not an option because ...

<input type="checkbox"/>	A it is so sunny.
<input type="checkbox"/>	B there is too much water.
<input type="checkbox"/>	C it has many boats.
<input type="checkbox"/>	D the sea is too calm in places.

(iii) The beach near Sagres was ...

<input type="checkbox"/>	A full of people.
<input type="checkbox"/>	B a tourist attraction.
<input type="checkbox"/>	C not crowded.
<input type="checkbox"/>	D just as unpleasant.

(iv) The narrator also went to S. Martinho do Porto on holidays when ...

<input type="checkbox"/>	A he was a child.
<input type="checkbox"/>	B he had children of his own.
<input type="checkbox"/>	C he wanted to be alone.
<input type="checkbox"/>	D he was looking for a family holiday.

(v) S. Martinho do Porto was ideal for families because ...

<input type="checkbox"/>	A it had lots of treasures.
<input type="checkbox"/>	B parents could pay less attention to the children.
<input type="checkbox"/>	C there was a lot of room to play.
<input type="checkbox"/>	D parents had to be vigilant all the time.

(Total for Question 4 = 5 marks)



Quadro de Honra

- 5 Read what each student thinks about the honours board to recognise the effort of the best students.

<p>Daniela, ano 9 : Quando os alunos terminam o ano com boas notas, não compreendo por que razão não devem ser reconhecidos pelo trabalho. Eu gostaria de ter lá o meu nome sempre.</p> <p>Matheus, ano 11: Eu não preciso de ter meu nome num quadro para saber que tenho de estudar afincadamente o ano inteiro, para poder entrar na universidade e fazer Medicina.</p> <p>Gustavo, ano 10: Eu acho fundamental a escola reconhecer os alunos que tiveram excelentes resultados ao longo do ano. Quem é chamado ao palco fica mais motivado para continuar a trabalhar com sucesso. Para quem não é, poderá ser uma forma de passar a mensagem que é melhor repensar a atitude.</p> <p>Beatriz, ano 11: Os alunos do Quadro de Honra, na sua maioria, são alunos que passam a vida nas aulas privadas. Conheço pelo menos dois exemplos. Eu acho que se é para reconhecer o esforço individual, então só lá deveriam estar os alunos que chegam a bons resultados sozinhos, sem ajuda paga!</p>	
--	--

Who says what? Choose the correct answer from **Daniela**, **Matheus**, **Gustavo** or **Beatriz**.

- (a) does not feel the need to be recognised by the school. (1)
- (b) thinks that those who are not recognised need a fresh start. (1)
- (c) believes students with good results should be rewarded for their efforts. (1)
- (d) is adamant that only successful independent work should be rewarded. (1)

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Answer the following questions **in English**.

(e) What does Beatriz think about some of students on the honours board? (1)

(f) What is Matheus's incentive to keep on working? (1)

(Total for Question 5 = 6 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Studying further

- 6 Read this newspaper article online on a study carried out among students that are coming to the end of year 9 and want to consider their options.

Um estudo organizado pelo Ministério da Educação português conclui que muitos estudantes, a terminar o nono ano, estão preocupados com a continuação dos estudos. Os fatores que influenciam as suas decisões são muitos.

Em primeiro lugar, referem-se influências sociais, da família ou dos colegas, logo seguido do bom trabalho dos próprios estudantes e, em terceiro, do tipo de ensino que querem, mais académico ou mais prático.

Uma pequena parte centra-se na natural continuação dos estudos e na relação com as escolhas a fazer. Em contrapartida, há alunos já a considerar a entrada no mundo do trabalho e também quais serão os cursos com perspectivas de emprego futuro.

A pressão é tanta que é cada vez maior o número de alunos que muda de área durante o primeiro mês de aulas. É o caso da Sofia: "Eu fui para ciências 'obrigada'. Ao fim de duas semanas, já estava a dar em maluquinha* com aquilo porque é preciso gostar mesmo!"

E este não é um caso único! Cerca de 10% dos jovens mudam de área no início. Nesta fase difícil da sua educação, cabe-nos apoiá-los e não fazer pressão!

*maluquinha – crazy

- (i) What does this newspaper article tell us?

(3)

Put a cross next to the **three** correct sentences.

<input checked="" type="checkbox"/>	Example: Students are mostly not sure about their decisions for the next school year.
<input type="checkbox"/>	A There is only one factor influencing students' decisions.
<input type="checkbox"/>	B Families do not have a say in students' decisions.
<input type="checkbox"/>	C The students' university plans influence their choices.
<input type="checkbox"/>	D Some students are already considering their plans beyond school.
<input type="checkbox"/>	E A more hands-on learning is highly sought after year 9.
<input type="checkbox"/>	F Adults are expected to support the students and help them decide quickly.
<input type="checkbox"/>	G A growing number of students make decisions that they later regret.



Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(ii) How did Sofia end up on the wrong course?

(1)

(iii) How should adults respond to students at this stage?

(1)

(Total for Question 6 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 28 MARKS



SECTION B

Nova geração de talentos

- 7 Num jornal diário, encontramos uma reportagem sobre os novos talentos, entre os quais um jovem escultor, Pedro Versteeg.

Pequeno em tamanho, mas rico em imaginação, Portugal tem uma nova geração de talentos na cultura. Saiba porque ouvirá falar deles no futuro.

Pedro Versteeg está a despertar para as artes plásticas. Melhorar é essencial na sua arte. O jovem artista, que sempre gostou de desenhar, usou primeiro os edifícios abandonados, o seu primeiro quadro. A seguir, quis procurar um novo caminho. Veio a possibilidade de usar novas técnicas, sempre na busca de criar. Aí encontrou a razão da sua arte, saltando dos espaços abandonados para as galerias de Lisboa e Nova Iorque, nos EU.

Coloque uma cruz ☒ na letra do excerto que completa corretamente a frase.

Exemplo: Apesar de Portugal ser um país pequeno, tem...

<input type="checkbox"/>	A muitas coisas a acontecerem.
<input checked="" type="checkbox"/>	B muita capacidade para criar coisas novas.
<input type="checkbox"/>	C muita gente inteligente.
<input type="checkbox"/>	D muitas coisas.

(i) Pedro começou nas artes plásticas...

<input type="checkbox"/>	A há muito tempo.
<input type="checkbox"/>	B há pouco tempo.
<input type="checkbox"/>	C porque estava farto do <i>graffiti</i> .
<input type="checkbox"/>	D porque acabaram as tintas.

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(ii) Começou por trabalhar nos...

<input type="checkbox"/>	A edifícios ocupados.
<input type="checkbox"/>	B edifícios com pouca gente.
<input type="checkbox"/>	C prédios abandonados.
<input type="checkbox"/>	D prédios decadentes.

(iii) As novas técnicas da escultura deram-lhe um novo...

<input type="checkbox"/>	A caminho.
<input type="checkbox"/>	B destino.
<input type="checkbox"/>	C edifício.
<input type="checkbox"/>	D quadro.

(iv) Pedro procurava a razão de ser...

<input type="checkbox"/>	A da sua arte.
<input type="checkbox"/>	B da sua vida.
<input type="checkbox"/>	C da sua rua.
<input type="checkbox"/>	D tão inteligente.

(v) Os seus trabalhos foram expostos...

<input type="checkbox"/>	A por todo o país.
<input type="checkbox"/>	B em Lisboa.
<input type="checkbox"/>	C em Lisboa e Porto.
<input type="checkbox"/>	D também a nível internacional.

(Total for Question 7 = 5 marks)



P 6 6 7 3 1 R A 0 1 3 2 0

Saber falar línguas estrangeiras...

- 8 Numa entrevista de rua, alguns jovens falam sobre as vantagens de saber falar línguas estrangeiras.

Leonor	Eu gosto de viajar e de conhecer novos destinos. Falar línguas estrangeiras é muito útil. É muito mais fácil chegar onde preciso. Quando não sei, pergunto... o melhor que sou capaz! Até hoje, sempre deu certo!
Miguel	Eu cá acho que ajuda a conhecer gente nova! No último festival de verão em que estive, na Zambujeira, foi bom poder falar com dois amigos que fiz recentemente.
Zulmira	Em Angola, poucas pessoas falam línguas estrangeiras. É difícil entender os turistas sem falar, pelo menos, inglês. Que aborrecido!
Júnior	No Rio, muita gente sabe falar, pelo menos, mais uma língua. É muito mais fácil arranjar trabalho quando falamos mais línguas.

Quem diz o quê? Escolha entre **Leonor**, **Miguel**, **Zulmira** e **Júnior**. Pode usar cada nome mais do que uma vez.

Exemplo: *Miguel* pensa que saber línguas ajuda a conhecer pessoas.

- (a) acha que falar línguas ajuda quando se viaja. (1)
- (b) diz que só poucos falam outras línguas no seu país. (1)
- (c) está satisfeito por ter falado com dois amigos recentes. (1)
- (d), quando não sabe o caminho, pergunta noutra língua. (1)
- (e) sabe que é mais fácil arranjar emprego, se falar outras línguas. (1)

(Total for Question 8 = 5 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE
QUESTION 9 BEGINS ON THE NEXT PAGE



E quando o petróleo acabar ...

- 9 Leia este excerto de um artigo online, da autoria de Henrique Katahira, sobre o futuro e a energia.

A humanidade tem usado combustíveis* desde o começo da Revolução Industrial. As sucessivas invenções levaram a uma utilização constante do petróleo. Quanto mais este recurso poluente* se usou, mais precioso se tornou. Tudo gira em seu torno: infraestrutura, produção de energia elétrica, transporte, logística e quase tudo o que precisa ser movido de um lugar para outro.

Mas o que vai acontecer quando a humanidade terminar de explorar o último poço de petróleo? Na minha opinião, quando o petróleo acabar, a humanidade poderá entrar numa era de energia limpa, barata* e renovável*, sem os males que o petróleo causou no mundo. Carros, ônibus, caminhões e tratores serão todos movidos a energia elétrica e serão muito mais eficientes* energeticamente do que os seus ancestrais* a gasolina.

Com tanta eficiência* e baixo custo, e considerando aos avanços da robótica, automação e inteligência artificial, haverá tanta quantidade de recursos e tempo que a humanidade poderá se dedicar a regenerar* o planeta e criar finalmente uma onda positiva. Isto pode parecer um filme de ficção muito distante*, mas está mais perto do que imagina. Alguns estudos afirmam que o petróleo acabará ainda este século.

<https://medium.com/@henriqueka/quando-o-petr%C3%B3leo-acabar-433075958b85> (adapted)

- *combustíveis – fuel, combustible
- *poluente – pollutant
- *renovável – renewable
- *barata – cheap
- *eficientes – efficient
- *ancestrais – ancestors
- *eficiência – efficiency
- *regenerar – regenerate
- *distante – distant

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Responda às questões em português. Não é necessário escrever respostas completas.

(a) Quão dependente é o homem do petróleo? (1)

(b) Qual a opinião do autor sobre o futuro, quando o petróleo acabar? (1)

(c) Como serão os transportes no geral? (1)

(d) Que outros aspetos da vida de todos os dias irão libertar o homem e dar-lhe tempo? (1)

(e) A que distância estaremos da realidade descrita? (1)

(Total for Question 9 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 15 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

